

Saint Ladislaus Parish



September 22, 2019 - 25th Sunday in Ordinary Time
22 września 2019 - 25. Niedziela Okresu Zwykłego

St. Ladislaus Parish: 5345 W. Roscoe St.
Chicago, IL 60641
Tel. 773 725 2300
Fax: 773 725 6042

Church address: 3343 N. Long Ave,
Chicago, IL 60641

Parish/Office Hours: Monday-Friday 9am-5pm

Bulletin Submissions:

Due Friday, by noon, two weeks prior
to publication.

Please call parish office for holiday schedule

Pastor: Rev. Tomasz Ludwicki SChr

Associate Pastor: Rev. Zygmunt Ostrowski SChr

SUPPORT STAFF:

Business Manager : Miss Monika Wawrzyniak

Bulletin Editor/Secretary: Ms. Marsha Geurtsen

Religious Education: Mrs. Olga Kalata,
Telephone 773-230-2731

WWW.STLADISLAUSCHURCH.ORG

List Księdza Proboszcza

Po pierwsze, chciałbym serdecznie podziękować za ogrom życzliwości okazany wobec mnie podczas uroczystości instalacji na proboszcza parafii pw. św. Władysława w Chicago. Bóg zapłać! Odczytuję Waszą - niezasłużoną wobec mnie - życzliwość jako zachętę i wyzwanie do ofiarnej pracy dla naszej wspólnoty. Postaram się Was nie zawieść.

Moim zadaniem jest służba w tej doświadczonej, ponad stuletniej wspólnotcie. Dlatego chciałbym abyśmy dbali o nasze dziedzictwo, tj. troszczyli się o dobrą kondycję rzeczywistości naznaczonych już zębem czasu. Stare wino jest smaczniejsze. Dla seniorów w najbliższą środę rozpoczynamy działalność koła „Złota Róża”. Grupa spotykać się będzie z ks. Zygmuntem na wspólnej Mszy św. oraz na spotkaniu towarzyskim.

Zaczęliśmy także prace nad nową stroną internetową naszej parafii, która powinna mieć premierę w listopadzie br. Przystępujemy również do prac remontowych w naszej świątyni. W zeszłym tygodniu rozpoczęliśmy naprawę nagłośnienia. Mam nadzieję, że w najbliższych dniach wyeliminowane zostaną głucho punkty i w każdym miejscu w naszym kościele słyszalność będzie satysfakcjonująca. Zamierzamy podjąć również dwa duże projekty. W najbliższych tygodniach rozpoczniemy proces przygotowawczy do remontu naszego parkingu, który planujemy odnowić na wiosnę 2020 roku. Następnie - daj Boże na jesień 2020 roku - chciałbym abyśmy zmierzali się z zadaniem remontu ławek i podłogi w naszym kościele.

Pragnę, abyśmy sprawowali kult Boży w pobożnej i pięknej liturgii. W tym celu Klub Polski zasponsorował piękny, srebrzony ewangeliarz, który będziemy używać na specjalne okazje. W najbliższym czasie zakupimy także monstrancję na dużą hostię o średnicy 15 cm. Ta specjalna monstrancja kosztować będzie \$5.000, stąd szukamy osób pragnących złożyć donację na ten zakup.

U progu podjęcia odpowiedzialności, młody król Salomon ujrzał Boga, którego mógł poprosić o dar. Poprosił o mądrość, którą otrzymał w obfitości (zob. 1 Krl 3, 4-15). Odczytuję to biblijne wydarzenie jako w pewien sposób swoje. Chciałbym umieć rozpoznawać drogi Boże tu i teraz. Ufam, że Duch Święty wie najlepiej czego potrzeba naszej parafii. Słowo Boże poucza, że bojaźń czyli szacunek do Bożego jest podstawą mądrości (zob. Syr 1, 14). Dlatego proszę Was o modlitwę, abyśmy duchu pobożności trafnie rozpoznawali drogi Boże dla nas tu i teraz.

ks. Tomasz Ludwicki SChr



Pastor`s Letter

First of all, I would like to thank you for the kindness shown to me during my installation as a pastor at st. Ladislaus Parish. God bless you! I read your - undeserved kindness towards me - as an encouragement and a challenge to sacrificial work for our community. I will try not to disappoint you.

My goal is to serve in this experienced, more than a 100 years old parish community. Therefore, I would like us to take care for our heritage. Next Wednesday we will begin the "Golden Rose" senior group. The group will meet with Fr. Zygmunt at a Holy Mass and then they will have their social gatherings.

We begin work on a new website for our parish, which should be premiered in November this year. We also begin renovation work in our church. Last week we started to repair the sound system. I hope that deaf spots will be eliminated in the coming days and that sound will be satisfactory anywhere in our church. We also intend to undertake two large projects. In the coming weeks, we will begin the preparatory process for the renovation of our parking lot, which we plan to renew in the spring of 2020. Then - God wills in the fall of 2020 - I would like us to face the task of renovating the pews and floor in our church.

I would like that all of us will celebrate the worship of God in a pious and beautiful liturgy. The Polish Club has sponsored a beautiful, silver plated book of gospel that we will use for special occasions. In the near future we will also buy a monstrance for a large host with a diameter of 6 inch. This special monstrance will cost \$ 5,000, hence we are looking for people who want to donate for this purchase.

At the beginning of the responsibility, the young King Solomon saw a God whom he could ask for a gift. He asked for the wisdom he received in abundance (see 1 Kings 3: 4-15). I read this biblical event as kind of my own. I would like to be able to recognize God's ways here and now. I trust that the Holy Spirit knows best what our parish needs. The Word of God teaches that fear or respect to God is the basis of wisdom (see Sir 1, 14). That is why I am asking you for prayer so that we may recognize the ways for us here and now.

Fr. Tomasz Ludwicki SChr



photos: Andrzej Brach

Podziękowanie od Klubu Polskiego

Klub Polski serdecznie dziękuje wszystkim,
którzy wzięli udział w poczęstunku
z racji uroczystości instalacji
ks. proboszcza Tomasza Ludwickiego SChr.
Dziękujemy Panu Zdzisławowi za kielbasę i za smaczną
kapustę, „Laramie Bakery” za wspaniałe ciasto
i donację oraz wszystkim innym donatorom.



Thank you note from Polish Club

The Polish Club would like to thank everyone
who attended a reception after installation
our new pastor fr. Tomasz Ludwicki SChr.
Thank you Mr. Zdzislaw for sausage and tasty cabbage,
„Laramie Bakery” for great pastry
and thank you to all other donors.

Zaproszenie na obiad / Dinner Invitation

Rada Parafialna serdecznie zaprasza na obiad w dniu
29 września, który będzie do nabycia w sali parafialnej po
Mszach św. Dochód zebrany ze sprzedaży obiadu
zostanie przekazany na naprawę nagłośnienia w kościele.

The Parish Council invites for a dinner
on September 29 after Masses in the parish hall.
Income collected from the sale will be used for the
upgrade of a sound system in our church.



This week the Votive Candles in front of
Our Lady of Czestochowa burn for:
Świeczki wotywnie przy wizerunku
Matki Bożej Czestochowskiej, palą się w
tym tygodniu w następującej intencji:

**Bogumiła & Stanisław
Krewionek w 42. rocznicę ślubu**

Grupa Biblijna

ks. Zygmunt zaprasza
na spotkanie
Grupy Biblijnej
w środę, **25 września**
o godzinie **7:45pm**
w konwencie.



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



SEMINARIAN EDUCATION FUND

The archdiocesan collection for the
education and formation of its future priests



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



SEMINARIJNY FUNDUSZ EDUKACYJNY

Archidiecezjalna kolektka na edukację i formację
swych przyszłych kapłanów



Mass Intentions

SATURDAY - SEPTEMBER 21

5:00pm † Lovie & Eleonor Kempisty - T. Kochanski
 † Edna Dmuchowski
 † Irene Korzenski - E. Korzenski
 † Mieczysław & Adam Pancewicz

SUNDAY - SEPTEMBER 22

7:30am † Henryk, Krystyna Kosłowski,
 † Zofia & Józef, Kamila Sadowski
 † Ludmiła, Irena & Jerzy Białków
 † Kazimierz Tołżewski - Ewa & Tadeusz
 † Aleksandra Tomala -2 rocznica śmierci
 9:00am † Florence, Mitchell & Diane Zielinski
 † Pauline & John Kulach - Kulach family
 10:30am † Stanisław Borowski - rodzina
 † Genowefa & Roman Kuźmicki - rocz. śmierci
 12:00pm † John Maurer - T. Menczywor
 † Josephine Goc - family
 1:30pm † Witold Gumkowski
 7:00pm † Antoni Gumkowski

MONDAY - SEPTEMBER 23

8:15am Most Needed Soul in Purgatory - A. Mravec
 7:00pm † Łukasz Lirecki

TUESDAY - SEPTEMBER 24

8:15am For Safety & Legal Protection of all Unborn Children
 † Józefa Czekaj
 7:00pm † Antoni & Janina Pietrzykowsky

WEDNESDAY - SEPTEMBER 25

8:15am Blessings for Benefactors of St. Ladislaus Parish
 10:00am Msza św. w intencji seniorów
 7:00pm O Błogosławieństwo Dla Dobroczyńców Naszej Parafii
 Dziękczynna i z prośbą o dalsze łaski przez
 Wstawiennictwo św. Józefa dla Marzenny z Rodziną

THURSDAY - SEPTEMBER 26

8:15am For Safety & Legal Protection of all Unborn Children
 7:00pm O zdrowie dla Bogumiła, Zofii & Zdzisława

FRIDAY - SEPTEMBER 27

8:15am Father's & Mother's Day Spiritual Bouquet Intentions
 7:00pm † Wawrzyniec & Jadwiga, Stanisław Godlewscy

SATURDAY - SEPTEMBER 28

8:15am For Safety & Legal Protection of all Unborn Children
 5:00pm † Stella Kochanski - T. Kochanski
 † Edna Dmuchowski
 † Irene Korzenski - E. Korzenski

Please Pray For Our Deceased Members:

Pamiętajmy o modlitwie za naszych zmarłych:

† Zofia Watycha & † Lucene Nesterowicz

Koło Seniorów „Złota Róża”

pod opieką duchową ks. Zygmunta Ostrowskiego SChR
 serdecznie zaprasza

na pierwszą Mszę św.
 w intencji seniorów
 w **środę 25 września**
 o godz. 10 rano, a po niej
 na spotkanie organizacyjne
 w sali pod kościołem.



Do miłego zobaczenia !

WEEKLY FINANCES - Sunday September 15, 2019

Budget/ Weekly Goal.....\$ 5,346

Collection.....\$ 3,969

Saturday Mass 5PM\$ 233

Sunday Mass:

7:30AM.....\$ 593

9:00AM.....\$ 383

10:30AM.....\$ 1,677

12:00PM.....\$ 273

1:30PM.....\$ 539

7:00PM.....\$ 271

Thank you for your generosity!

Please remember St. Ladislaus in your will.

Proszę pamiętać o Parafii Świętego Władysława w swoim testamencie.

SECOND COLLECTION / DRUGA SKŁADKA

⇒ September 22 - Seminarian Education

22 Września - pomoc dla wykształcenia Seminarzystów

PARISH INFORMATION:**PARISH OFFICE HOURS :**

Monday to Friday : 9:00am - 5:00pm

MASSES :**Monday - Friday:** 8:15am - English; 7:00pm - Polish**Saturday :** 8:15am - Bi-lingual (Polish/English)
5:00pm - (Vigil Mass) English,**Sunday:** 7:30am - Polish, 9:00am - English, 10:30am - Polish
12:00pm - English, 1:30pm - Polish, 7:00pm - Polish
Vigil Mass (Anticipated) on previous day as scheduled.**SACRAMENT OF RECONCILIATION:****Sunday:** Before each Mass**Monday - Friday:** Before 8:15am Mass; and 6:30 - 7:00pm
On First Friday from 6:00pm**Saturday:** Before 8:15am Mass and 4:30pm - 5:00pm**BAPTISM :**

First Sunday of the Month - Polish, after the 1:30pm Mass

Second Sunday of the Month - English, after the Noon Mass

First time parents should arrange to attend a preparation session prior to the celebration of the sacrament.

MARRIAGE:

Arrangements must be made at least four months in advance. Please make an appointment with one of the priests to begin the process.

SICK CALLS:

In all cases of serious illness or accident the priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

ADORATION: Every Tuesday following the 8:15am Mass.

Benediction at 6:45pm followed by Polish Mass at 7:00pm

DIVINE MERCY CHAPLET: Tuesdays at 6:45pm**DEVOTION TO ST. JOSEPH:** Wednesdays (after 8:15am Mass)**OUR LADY OF PERPETUAL HELP NOVENA** - Wednesdays at 6:45pm**DEVOTION TO ST. JOHN PAUL II:** Thursdays at 6:45pm**INFORMACJE PARAFIALNE:****GODZINY PRACY BIURA PARAFIALNEGO:**

Od poniedziałku do piątku: 9:00am - 5:00pm.

MSZE ŚWIĘTE:**Od poniedziałku do piątku:** 8:15am - angielska, 7:00pm - polska**Sobota:** 8:15am dwujęzyczna (angielsko / polska)
5:00pm angielska (Msza z formularza niedzielnego)**Niedziela:** 7:30am - polska, 9:00am - angielska, 10:30am - polska;
12:00pm - angielska, 1:30pm - polska, 7:00pm - polska**SAKRAMENT POJEDNANIA:****Niedziela:** Przed każdą Mszą Świętą.**Poniedziałek - piątek:** przed Mszą o 8:15am i od 6:30pm**Pierwszy piątek miesiąca:** od 6:00p.m.**Sobota:** przed Mszą o 8:15am i od 4:30 - 5:00pm**CHRZEST:**

I niedziela miesiąca - po Mszy o godz. 1:30pm - w języku polskim.

II niedziela miesiąca - po Mszy o godz. 12:00pm - w języku angielskim.

Rodzice, dla których jest to pierwsze dziecko, powinni uczestniczyć w spotkaniu przygotowawczym. W celu umówienia się na spotkanie prosimy o kontakt z biurem parafialnym: 773-725-2300

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA:

Ustalenia muszą być dokonane co najmniej na cztery miesiące przed.

Proszę umówić się na spotkanie z jednym z kapłanów, aby rozpocząć proces.

ODWIEDZINY CHORYCH:

W każdym przypadku poważnej choroby lub wypadku należy wezwać księdza. Komunia Święta zostanie przyniesiona do chorych na żądanie.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU:

wtorki od 8:45am do 7:00pm

KORONKA DO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO: wtorki o 6:45pm**NABOŻEŃSTWO DO ŚW. JÓZEFA:** środa (po Mszy o 8:15am)**NOWENNA DO MATKI BOŻEJ NIEUSTAJĄCEJ POMOCY:** środy o 6:45pm**NABOŻEŃSTWO DO JANA PAWŁA II:** czwartki o 6:45pm**LITURGICAL SCHEDULE FOR SATURDAY AND SUNDAY, SEPTEMBER 28 & 29**

	Saturday 5:00pm	Sunday 7:30am	Sunday 9:00am	Sunday 10:30am	Sunday 12:00pm	Sunday 1:30pm	Sunday 7:00pm
Commentator Lector	M. KRECZMER	T. WILCZEK J. TRACZ	E. CZUPRYNA E. WIELGUS	T. WILCZEK Z. CZARNY	YOUTH MASS	M. KULIK A. KULIK	J. KONDRAT D. PONIATOWSKA
Eucharistic Ministers	M. KRECZMER	L. MICHNO	A. BAROS	Z. CZARNY A. BAROS	X. CHIRIBOGA L. LAGOS	N/A	N/A

WITAMY/ WELCOME

Jeżeli jeszcze nie jesteś zarejestrowany w parafii św. Władysława, lub jesteś zarejestrowany ale potrzebujesz wprowadzić jakieś zmiany, prosimy o wypełnienie poniższej formy i wrzucenie jej do koszyka lub wysłanie listownie do biura parafialnego. / If you are not registered at St. Ladislaus, or are registered and need to make changes, please fill out the form below and place it in the collection basket or mail it to the parish office.

IMIE/(NAME) _____ MAŁŻONEK(SPOUSE) _____

TEL./PHONE) _____ EMAIL _____

ADRES/(ADDRESS) _____

MIASTO, KOD/(CITY, ZIP CODE) _____

() Nowy parafianin () Nowy adres () Nowy numer telefonu () Przeprowadzka, proszę o skreślenie z listy

() New Parishioner () New Address() New Phone Number () Moving, please remove from parish membership

PROJECT RACHEL

A post-abortion healing hotline and referral service
for women and men.

(312) 337-1962 (888) 456-HOPE

projectrachelchicago@gmail.com

Proces badający ważność lub nieważność małżeństwa kościelnego

jest wyrazem troski Kościoła
wobec osób, które spełniają warunki
i pragną uregulować swoją sytuację
mażeńską porozwodnie cywilnym.

Osoby zainteresowane procesem mogą uzyskać
potrzebne informacje u sr. Barbary Kosińskiej, MChR
tel. 312.534.5202.



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

w każdy wtorek po Mszy świętej porannej
zakończona nabożeństwem do Miłosierdzia Bożego
i błogosławieństwem Najświętszym
Sakramentem o godz. 6:45pm



EUCCHARISTIC ADORATION

takes place in our parish every Tuesday beginning
after the 8:15am Mass. Benediction is at 6:45pm
followed by a 7:00pm Mass in Polish.

Pielgrzymka do Matki Boskiej z Guadalupe

POD PRZEWODNICTWEM DUCHOWYM KS. TOMASZA LUDWICKIEGO SCHR

Mexico City, Puebla, Guadalupe, Teotihuacan, Acapulco

6 - 14 grudzień, 2019

Cena: \$1,595



Informacje i zapisy w
biurze parafialnym.

Cena obejmuje:

- Koszt biletu lotniczego
- Zwiedzanie zgodnie z programem
- Noclegi w hotelach dwuosobowych
- Wyżywienie dwa razy dziennie
- Przejazdy i transfery klimatyzowanym autokarem
- Wstępy do miejsc zwiedzanych
- Opieka polskiego przewodnika
- Opłaty podatkowe

Cena nie obejmuje napiwków i opłat za napoje w
restauracjach hotelowych.

**MAZEK
LAW GROUP**
General Practice of Law
• Real Estate Law
• Estate Planning
• Civil Litigation
773-800-0141
Free Consultation
www.mazeklaw.com

**Saint Margaret
Sunday Missal**
An ideal companion
for personal prayer.
In Stock & Ready to Order Today.
CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95
WORLD LIBRARY PUBLICATIONS
800-566-6150 • www.wlpmusic.com

Anthony's
HEATING & COOLING INC.
Fall Special - \$59.95
Furnace or Boiler
16 pt. Clean & Tune
NEW FURNACE
Starting at \$1,795!
Senior/Veteran Discounts
24 Hour Service
MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED
773-237-5724

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

Catholic Cruises and Tours
Brian or Sally, coordinators
an Official Travel
Agency of Apostleship
of the Sea-USA
860.399.1785
CST 2117990-70
www.CatholicCruisesAndTours.com

Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES
We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable
waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

Pietryka Funeral Home
Robert J. Pietryka, Owner
5734-40 W. Diversey
-Mowimy Po Polsku-
773-889-0115
www.pietrykafh.com

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers
Thank You
Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

Say Good-bye to Clogged Gutters!
CALL BY 5/31 TO RECEIVE
75% OFF
LABOR
After 5/31/19 customer will be
eligible for 50% off labor. Does not
include cost of material.
Offer expires 9/30/19.
Receive a \$50 Restaurant.com
Gift Card with FREE
in-home estimate!
All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will
receive a \$50 gift certificate. Visit www.restaurant.com/deals/terms for complete
terms and conditions and www.restaurant.com for participating restaurants. Retail
value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company
provides, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners
over 18 years of age. If married or cohabiting with a partner, both cohabiting persons
must attend the complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able
to understand English, and be legally 18 or older. This offer is not available to those who
are eligible for other company offers or who are already enrolled in a company in-home consultation within
the past 12 months and all current and former company customers. Gift may not be
extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or
greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant on first date
United States Mail within 10 days of receipt of the presentation form. Not valid in conjunction
with any other promotion or discount of any kind. Offer is subject to change without notice
prior to expiration. Expires 9/30/19.
Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard®
is guaranteed
never to clog or
we'll clean it for
FREE!
• Seamless, one-piece system keeps out
leaves, pine needles, and debris
• Eliminates the risk of falling off a ladder to
clean clogged gutters
• Durable, all-weather tested system not a
flimsy attachment
ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.®

**Protecting Seniors
Nationwide**
Medical Alert System
\$29.95/MO. billed quarterly
• One Free Month
• No Long-Term Contract
• Price Guarantee
• Easy Self Installation
Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Beaulieu
REAL ESTATE
5341 W. Belmont
Chicago, IL 60641
JohnKulesza@yahoo.com
John Kulesza
Parishioner 773-505-0260
FREE MARKET ANALYSIS

PrimeCareHealth
COMMUNITY HEALTH CENTERS

Belmont Cragin's newest health provider
• Family Healthcare • Behavioral Health • Dental Care
• Treatment of Heroin/Opioid Use Disorder
Bring this ad in to this location for a free giveaway
Call 773-736-1830 or visit www.primecarehealth.org | 5635 W. Belmont

relevant radio
950AM
America's Catholic Talk Radio Network

ONE PARISH
Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!
Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

Community Savings Bank
www.communitysavingsbank.bank
Hablamos Español • Mowimy Po Polsku
4801 West Belmont Ave.
Chicago, IL 60641
773-685-5300
Deposits Insured by F.D.I.C.
Total Service Connection Line
773-685-3947

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✓ Ambulance ✓ Police ✓ Fire
✓ Friends/Family
Solutions as Low as **\$19.95** a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts
CALL NOW! **800.809.3352**
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA
This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

catholicmatch®
Illinois
CatholicMatch.com/myIL

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work
Lic# 055-026066
\$\$ Parishioner Discount \$\$
773-471-1444

Family Owned and Operated
Since 1883 by the Matz Family
Matz
FUNERAL HOME
CHICAGO
3440 N. Central Ave.
773/545-5420
MT. PROSPECT
410 E. Rand Road
847/394-2336
www.matzfuneralhome.com

ZRODLO
Dewocjonalia
Ksiazki Religijne
5517 W. Belmont
773-282-4278
www.jspaluch.com

MAVERICK AUTO PARTS
2801 N. Central / 773-283-6277
4210 W. Fullerton / 773-278-7111
HUGE Import & Domestic Inventories!
Se Habla Español * Mowimy Po Polsku
maverickautopartschicago.com
For Ads: J.S. Paluch Co., Inc. 1-800-566-6170